

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2008/97

z dnia 9 października 1997 r.

ustanawiające niektóre zasady w celu stosowania szczególnych ustaleń przy przywozie oliwy z oliwek i niektórych innych produktów rolnych pochodzących z Turcji

(Dz.U. L 284 z 16.10.1997, s. 17)

zmienione przez:

Dziennik Urzędowy

		nr	strona	data
► <u>M1</u>	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 846/98 z dnia 22 kwietnia 1998 r.	L 120	13	23.4.1998
► <u>M2</u>	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 255/2014 z dnia 26 lutego 2014 r.	L 84	57	20.3.2014

NB: Niniejsza wersja skonsolidowana zawiera odniesienia do europejskiej jednostki rozliczeniowej i/lub ecu, które od dnia 1 stycznia 1999 r. należy rozumieć jako odniesienia do euro – rozporządzenie Rady (EWG) nr 3308/80 (Dz.U. L 345 z 20.12.1980, str. 1) i rozporządzenie Rady (WE) nr 1103/97 (Dz.U. L 162 z 19.6.1997, str. 1).



ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 2008/97

z dnia 9 października 1997 r.

ustanawiające niektóre zasady w celu stosowania szczególnych ustaleń przy przywozie oliwy z oliwek i niektórych innych produktów rolnych pochodzących z Turcji

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

protokół dodatkowy do Układu tworzącego stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją, w sprawie nowych zezwoleń na przywóz tureckich produktów rolnych do Wspólnoty ⁽¹⁾, przewiduje szczególne ustalenia w sprawie przywozu pszenicy durum i mozgi kanaryjskiej, żyta i słodu pochodzących z Turcji; ustalenia te zapewniają obniżkę opłaty w odniesieniu do przywozu pszenicy durum i mozgi kanaryjskiej, obniżkę opłaty w odniesieniu do żyta, pod warunkiem nakładania przez Turcję specjalnej opłaty wywozowej na ten produkt, a także obniżkę stałego składnika opłaty stosowanej przy przywozie słodu;

w przypadku oliwy z oliwek objętej kodem CN 1509 10 10, 1509 10 90 i 1510 00 10, decyzja nr 1/77 Rady Stowarzyszenia WE – Turcja przewiduje szczególne ustalenia między innymi obejmujące potrącanie stawki ryczałtowej, w wysokości 0,7245 ECU za 100 kg, z opłaty stosowanej w odniesieniu do tej oliwy; o ile Turcja nakłada opłatę wywozową, wymienione ustalenia przewidują dalsze obniżenie tej opłaty odpowiadające kwocie specjalnej opłaty, nieprzekraczającej jednak 13,14 ECU za 100 kg, co stanowi obniżkę przewidzianą w art. 2 Układu o Stowarzyszeniu i obniżkę o 13,14 ECU za 100 kg, co stanowi dodatkową kwotę przewidzianą w załączniku IV do wymienionego Układu; Wspólnota zawarła umowę w formie wymiany listów z Turcją, rozszerzając wyżej wymienione ustalenia szczególnie na czas trwania Układu o Stowarzyszeniu z Turcją, na podstawie obniżki stawki ryczałtowej opłat celnych ⁽²⁾;

porozumienie w sprawie rolnictwa zawarte w trakcie Rundy Urugwajskiej wielostronnych negocjacji handlowych ⁽³⁾ stanowi, że opłaty rolne mają zostać zastąpione ustalonymi cłami począwszy od dnia 1 lipca 1995 r.;

ciągłość uzgodnień wymaga przyjęcia nowych przepisów wykonawczych i skreślenia niektórych artykułów rozporządzenia Rady (EWG) nr 1180/77 z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie przywozu do Wspólnoty niektórych produktów rolnych pochodzących z Turcji ⁽⁴⁾;

⁽¹⁾ Dz.U. 217 z 29.12.1964, str. 3687/64.

⁽²⁾ Dz.U. L 277 z 30.10.1996, str. 39.

⁽³⁾ Dz.U. L 336 z 23.12.1994, str. 22.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 142 z 9.6.1977, str. 10. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2063/96 (Dz.U. L 277 z 30.10.1996, str. 4).

▼ B

zgodnie z umowami, specjalna opłata wywozowa powinna znajdować odbicie w cenie oliwy z oliwek w momencie przywozu do Wspólnoty; w celu zagwarantowania właściwego stosowania danych ustaleń, należy przyjąć niezbędne środki w celu zapewnienia, że opłata jest wniesiona najpóźniej w momencie przywozu oliwy;

jeżeli obecne warunki dotyczące szczególnych ustaleń przewidzianych w Układzie o stowarzyszeniu zmieniają się w szczególności w zakresie kwot lub jeżeli zostaje zawarta nowa umowa, może być konieczne dostosowanie niniejszego rozporządzenia w celu wprowadzenia wymienionych zmian; należy uwzględnić przyjęcie wymienionych poprawek przez Komisję zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 38 rozporządzenia Rady nr 136/66 EWG z dnia 22 września 1966 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów ⁽¹⁾ lub w odpowiednich artykułach pozostałych rozporządzeń w zakresie wspólnej organizacji rynków, na które oddziaływały ustalenia szczególne;

w rozporządzeniu (WE) nr 2146/95 ⁽²⁾ i rozporządzeniu (WE) nr 1214/96 ⁽³⁾ Komisja wprowadziła systemy autonomiczne jako środek przejściowy wygasający w dniu 30 czerwca 1997 r.; dlatego niniejsze rozporządzenie powinno stosować się od dnia 1 lipca 1997 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ustanawia niektóre zasady w celu zastosowania szczególnych ustaleń w sprawie przywozu oliwy z oliwek i niektórych innych produktów rolnych pochodzących z Turcji.

Artykuł 2

1. Stawkę celną stosowaną w przywozie do Wspólnoty oliwy z oliwek innej niż oliwa poddana procesowi rafinacji, objętej kodami CN 1509 10 10, 1509 10 90, 1509 00 10, pochodzącej z Turcji i przewożonej do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, obniża się o ►M1 10 % ◄.

▼ M1

▼ B

Artykuł 3

1. Stawkę celną stosowaną w przywozie do Wspólnoty oliwy z oliwek, która została poddana rafinacji, objętej kodem CN 1509 90 00, całkowicie uzyskanej w Turcji i transportowanej do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, obniża się o ►M1 5 % ◄.

2. Stawkę celną stosowaną w przywozie do Wspólnoty, rafinowanej oliwy z oliwek, objętej kodem CN 1510 00 90, całkowicie uzyskanej w Turcji i przewożonej do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, obniża się o ►M1 5 % ◄.

⁽¹⁾ Dz.U. 172 z 30.9.1966, str. 3025/96. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1581/96 (Dz.U. L 206 z 16.8.1996, str. 11).

⁽²⁾ Dz.U. L 215 z 9.9.1995, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 46.

▼B*Artykuł 4*

Stawki celne stosowane przy przywozie do Wspólnoty, pszenicy durum objętej kodem CN 1001 10 00, pochodzącej z Turcji i transportowanej do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, ustala się zgodnie z art. 10 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾, pomniejszone o 0,73 ECU za tonę.

Artykuł 5

1. Stawki celne stosowane w przywozie do Wspólnoty żyta objętego kodem CN 1002 00 00, pochodzącego z Turcji i przewiezonego do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, ustala się zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92, pomniejszone o kwotę równą specjalnej opłacie nakładanej przez Turcję w wywozie wymienionego produktu do Wspólnoty, ale nieprzekraczającą 11,68 ECU za tonę.

2. Ustalenia przewidziane w ust. 1 stosuje się do całego przywozu, w odniesieniu do którego importer przedstawia dowód, iż specjalna opłata wywozowa została uregulowana przez eksportera w kwocie nieprzekraczającej wielkości ustalonej na podstawie art. 10 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92, ani nieprzekraczającej 11,68 ECU za tonę.

Artykuł 6

Stawkę celną stosowaną w przywozie do Wspólnoty słodu, palonego i niepalonego, objętego kodem CN 1107, pochodzącego z Turcji i przewiezonego do Wspólnoty bezpośrednio z tego kraju, obniża się o 6,57 ECU za tonę.

▼M2*Artykuł 7*

Komisja – w drodze aktów wykonawczych – przyjmuje zasady niezbędne do stosowania szczególnych ustaleń dotyczących przywozu, określonych w niniejszym rozporządzeniu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 8b ust. 2.

Artykuł 8

W celu przestrzegania zobowiązań międzynarodowych oraz jeżeli Rada postanowi zatwierdzić zmiany obecnych warunków szczególnych ustaleń określonych w układzie o stowarzyszeniu lub zawrzeć nowy układ, Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 8a w odniesieniu do wynikających stąd zmian przedmiotowego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 923/96 (Dz.U. L 126 z 24.5.1996, str. 37).

▼ M2*Artykuł 8a*

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 8, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia 9 kwietnia 2014 r. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w artykule 8, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.
4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 8 wchodzi w życie, tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Artykuł 8b

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych ustanowiony na mocy art. 229 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 ⁽¹⁾. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽²⁾.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
3. W przypadku gdy opinia komitetu ma być uzyskana w drodze procedury pisemnej, procedura ta kończy się bez osiągnięcia rezultatu gdy, przed upływem terminu na wydanie opinii, zdecyduje o tym przewodniczący komitetu lub wniesie o to co najmniej jedna czwarta członków komitetu.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych i uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).



Artykuł 9

W rozporządzeniu (EWG) nr 1180/77skreśla się art. 6–10.

Artykuł 10

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 1997 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.